우리말 어휘의 시간을 읽다

암행하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

어떤 목적을 위하여 자기의 정체를 숨기고 돌아다니다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	8개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 12자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '암행하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 어떤 목적을 위하여 자기의 정체를 숨기고 돌아다니다.

암행하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

암행하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
암힝ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
암행하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
암힝ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
暗行하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
암힝하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
암행하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 암힝ᄒᆞ다
  19세기20세기
- 암행하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

암힝ᄒᆞ-, 暗行하-, 암힝하-, 암행하-

암행하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘암행하다’는 19세기부터 한글로 표기된 ‘암힝ᄒᆞ다’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘暗行하다’도 나타난다.

말의 구성과 어원

‘암힝ᄒᆞ-’는 어떤 목적을 위하여 자기의 정체를 숨기고 돌아다님을 뜻하는 한자어 ‘暗行’을 한글로 표기한 ‘암힝’과 현대어 ‘-하-’로 이어지는 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 20세기에 ‘암힝하-’가 나타나고, ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하면서 20세기에 ‘암행하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 암행하다

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 암힝ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
암힝ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 4 용례 01

문헌 용례

암힝ᄒᆞ다 [暗行]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :5 용례 02

문헌 용례

암힝ᄒᆞ다 [暗行]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 제국신문 4월 22일 3면 용례 03

문헌 용례

암힝ᄒᆞ여 ᄃᆞ니며 억매 흥졍ᄒᆞ고 힝핑ᄒᆞᄂᆞᆫ 놈을 뎍간ᄒᆞ야 증치ᄒᆞ고

현대어 풀이

암행하여 다니며 억매 흥정하고 행패하는 놈을 적간하여 징치하고

20세기 암힝ᄒᆞ-, 暗行하-, 암힝하- 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
암힝ᄒᆞ-, 暗行하-, 암힝하-, 암행하-

출처 1912 화의혈 15 용례 04

문헌 용례

려항에 암힝ᄒᆞ야 민졍감고를 탐문ᄒᆞ여야 ᄒᆞᆯ 터인ᄃᆡ

현대어 풀이

여항에 암행하여 백성들의 즐거움과 괴로움을 탐문하여야 할 터인데

출처 1913 한월 하:116

용례 05

문헌 용례

누군고 ᄒᆞ니 영동 구읍을 시찰로 암힝ᄒᆞ던 리승지라

현대어 풀이

누군고 하니 영동 구읍을 시찰로 암행하던 이승지이다.

출처 1921 동아일보 5월 5일 3면

용례 06

문헌 용례

聽話隊는 夜間 民家로 暗行하면서 民間의 이아기를 엿듯고

현대어 풀이

청화대(聽話隊)는 야간에 민가로 암행하면서 민간의 이야기를 엿듣고

출처 1922 조선일보 12월 13일 3면

용례 07

문헌 용례

우리 동포의 중요 인물이 만히 릐왕함에 싸라서 일본인 뎡탐이 간혹 암힝한다더라

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보12월20일 조간 2면

용례 08

문헌 용례

ᄯᅩ한 다섯 시간의 공부를 마친 후에는 근처 각 동리로 암행하야 도박(賭博)하는 사람을 조사하야

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

암행하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 암행하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

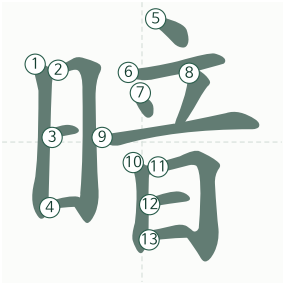
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

暗

뜻·음 어두울 암

총 13획 · 부수 日





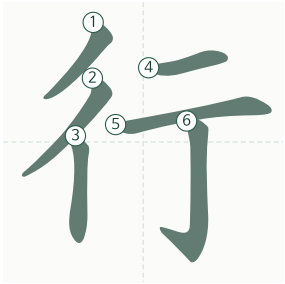
hanja.wordrow.kr/한자/暗/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





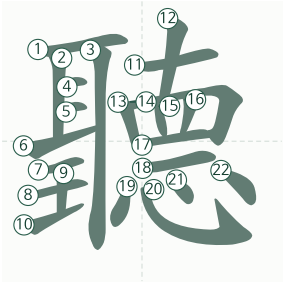
hanja.wordrow.kr/한자/行/

聽

뜻·음 들을 청

총 22획 · 부수 耳





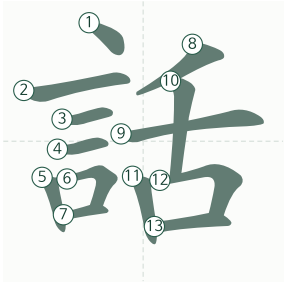
hanja.wordrow.kr/한자/聽/

話

뜻·음 말씀 화

총 13획 · 부수 言





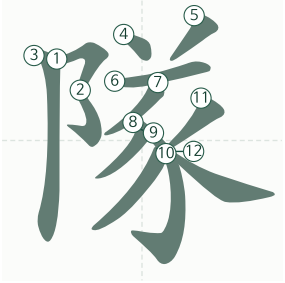
hanja.wordrow.kr/한자/話/

隊

뜻·음 무리 대

총 12획 · 부수 阜





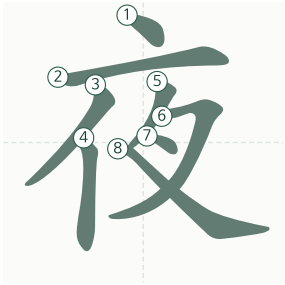
hanja.wordrow.kr/한자/隊/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/夜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 12자

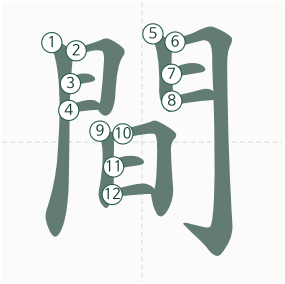
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





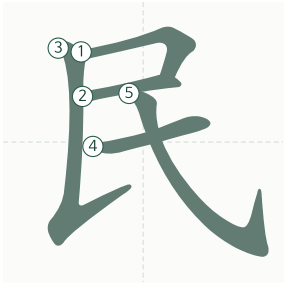
hanja.wordrow.kr/한자/間/

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





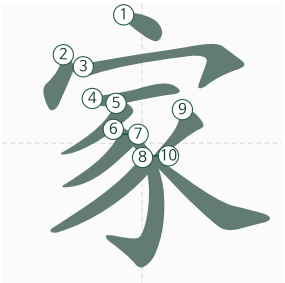
hanja.wordrow.kr/한자/民/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





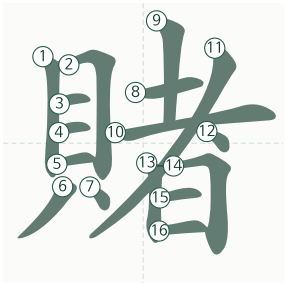
hanja.wordrow.kr/한자/家/

賭

뜻·음 내기 도

총 16획 · 부수 貝





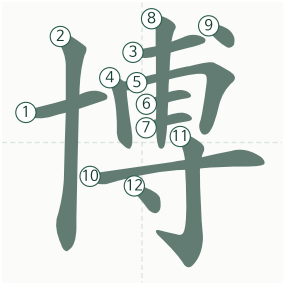
hanja.wordrow.kr/한자/賭/

博

뜻·음 넓을 박

총 12획 · 부수 十



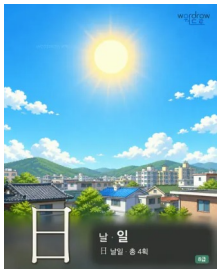


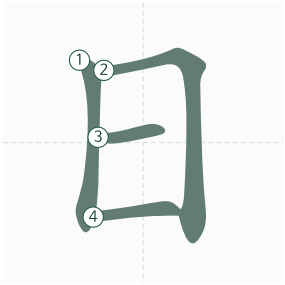
hanja.wordrow.kr/한자/博/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.